

# Tobii Dynavox EyeMobile פלוס

## מדריך למשתמש



**tobii** dynavox

## מדריך למשתמש Tobii Dynavox EyeMobile פלוס

גרסה 1.1

01/2018

כל הזכויות שמורות.

(Copyright © Tobii AB (publ

אין לשכפל, לאחסן במערכת אחזור או לשדר אף חלק ממסמך זה בכל צורה ובכל אמצעי (אלקטרוני, בצילום, הקלטה או אחרת) ללא אישור בכתב מראש של המוציא לאור.

זכויות הגנת זכויות יוצרים כוללות את כל הצורות והנושאים של חומר ומידע שאפשר להגן עליהם בזכויות יוצרים אשר מותרים בתקנות או בחוקים המעוגנים בחוק או שיוענקו בעתיד, כולל, בין היתר, חומר שהופק מהתוכנות אשר מוצג על המסך, כגון תצוגות מסך, תפריטים וכדומה.

המידע הכלול במסמך זה הוא קניינה של Tobii Dynavox. כל שכפול, מלא או חלקי, ללא אישור מוקדם בכתב מאת Tobii Dynavox, אסור.

מוצרים שנזכרים במסמך זה עשויים להיות סימנים מסחריים ו/או סימנים מסחריים רשומים של בעליהם המתאימים. למוציא לאור ולמחבר אין שום תביעות לגבי סימנים מסחריים אלה.

אף שנקטו כל אמצעי הזהירות בעת הכנת המסמך, המוציא לאור והמחבר אינם אחראים לשגיאות או להשמטות, או לנזקים שייגרמו כתוצאה מהשימוש במידע הכלול במסמך זה או כתוצאה מהשימוש בתוכנות ובקוד המקור שעשוי להיות מצורף אליו. בשום מקרה המוציא לאור והמחבר לא יישאו באחריות להפסד של רווח או לנזק מסחרי אחר שייגרם או שייגרם לכאורה במישרין או בעקיפין כתוצאה ממסמך זה.

התוכן כפוף לשינויים ללא הודעה.

לגרסאות עדכניות של מסמך זה, בקר באתר האינטרנט של Tobii Dynavox בכתובת [www.TobiiDynavox.com](http://www.TobiiDynavox.com).

ה EyeMobile פלוס מוגן על ידי הפטנטים הבאים בארה"ב:

- 7.572.008
- 6.659.611

# תוכן עניינים

5	מבוא	1
5	הסברים לסימני אזהרה	1.1
5	שימוש מיועד	1.2
6	תכולת האריזה	1.3
7	בטיחות	2
7	מניעת נזק לשמיעה	2.1
7	ספק הכוח וסוללות	2.2
8	הרכבה	2.3
8	אזהרה לגבי מחלת הנפילה (אפילפסיה)	2.4
8	אזהרת אינפרא-אדום	2.5
8	אזהרת שדה מגנטי	2.6
9	בטיחות ילדים	2.7
9	אין לפתוח את EyeMobile פלוס	2.8
9	מצב חרום	2.9
9	Windows Control	2.10
9	צד שלישי	2.11
9	פיקוח סביבתי	2.12
10	כיצד להתחיל EyeMobile פלוס	3
10	דרישות	3.1
11	סקירה	3.2
12	סוללות בתוך EyeMobile פלוס	4
12	סוללות	4.1
12	טעינה EyeMobile פלוס	4.2
12	בדיקת רמת הטעינה	4.2.1
12	התנהגות לד הכוח	4.2.2
13	בשימוש EyeMobile פלוס	5
13	מיצוב המשתמש	5.1
13	שלט רחוק אינפרא אדום (IR)	5.2
13	שליחת אותות IR	5.2.1
14	תכנות אותות ה-IR	5.2.2
15	הגדרות	6
15	הגדרות מיקרופון	6.1
15	הגדרות מיתוג	6.2
15	הגדרת Windows Hello	6.3
16	יישומים רלוונטיים	7
17	טיפול במוצר	8
17	טמפרטורה ולחות	8.1
17	שימוש כללי	8.1.1
17	הובלה ואחסון	8.1.2
17	ניקוי	8.2
17	הובלת EyeMobile פלוס	8.3
17	השלכה של EyeMobile פלוס	8.4
18	A תמיכה ואחריות	נספח
18	תמיכת לקוחות	A1
18	אחריות	A2

19	.....	Bמידע תאימות	נספח
19	.....	FCC הצהרת	B1
19	.....	Industry Canada הצהרת	B2
19	.....	CE הצהרת	B3
19	.....	תקנים	B4
21	.....	Cמפרט טכני	נספח

# 1 מבוא

תודה על רכישת EyeMobile פלוס התקן מ Tobii Dynavox! כדי להבטיח את הביצועים האופטימליים של מוצר זה, הקדש את הזמן הדרוש כדי לקרוא בעיון מדריך זה.

## 1.1 הסברים לסימני אזהרה

במדריך זה אנו משתמשים בסימני אזהרה בשלוש (4) הרמות הבאות:

סמל הערה משמש כדי להצביע על משהו חשוב או שמצריך תשומת לב מיוחדת.



סמל הזהירות משמש כדי ליידע לגבי משהו שעלול לגרום לפגיעה או לתקלה בציוד.



סמל האזהרה משמש כדי ליידע לגבי משהו שעלול להוות סיכון ממשי של פגיעה במשתמש במקרה של התעלמות מהאזהרה.



סמל עצמת הקול הגבוהה משמש כדי ליידע על משהו שעלול לגרום נזק לשמיעה.



## 1.2 שימוש מיועד

ה EyeMobile פלוס הוא הפתרון המשולב שלנו למוביליות. עם עוקב עין מובנה, IR מתגים, סדרת מיקרופונים, סוללה, רמקולים מצוינים וטאבלט ווינדוס, הנך מוכן לצאת לעולם ואין זה משנה אם אתה מעוניין להשתמש בזה כמחשב שמהווה פתרון נגישות קבוע או אם אתה מעוניין להשתמש בכך כפתרון ליצירת דיבור. עם EyeMobile פלוס אתה מוכן לצאת לדרך!

ה EyeMobile פלוס כולל עוקב עין שמאפשר להיכנס למחשב ולשלוט בפעולתו באמצעות העיניים בלבד. פשוט הבט במסך המחשב ובחר פקודות על ידי מבט ממוך, התמקדות ו/או לחיצה על מתג. לחלופין, ניתן לשלוט בסמן העכבר באופן מלא תוך שימוש ישיר בתנועות העיניים.

ה EyeMobile פלוס מתוכנן לשימוש עם שלט ווינדוס מיועד לשימוש עבור למטרות תקשורת מורחבת וחלופית (AAC ו/או גישה למחשב - כהתקן קלט המחליף את המקלדת והעכבר ומיועד לאנשים החווים קשיים בדיבור ו/או בגישה למחשב עקב פציעה, נכות או מחלה).

ה EyeMobile פלוס אינו משמש רק כהתקן עקיבת עיניים, אלא כולל גם אמצעי קלט ופלט נוספים. מערך מיקרופונים מובנה תוכנן לפעול עם מספר תוכנות זיהוי דיבור שונות - מה שמאפשר למשתמש להכתיב את דבריו ולהשתמש בקולו כדי לסייע בשליטה על המחשב. ה EyeMobile פלוס כולל גם יציאת מיתוג המתחברת למתג אחד או יותר אשר ביכולתם לסייע למשתמש עם יכולת ניידות מוגבלת לשלוט בתוכנת ההתקן. ה EyeMobile פלוס ניתן לשימוש גם לכהתקן בקרה סביבתית על ידי שימוש במשדר אינפרא אדום - למשל לשליטה בטלוויזיה, התקני מוזיקה, ווינדוס וכו'.

ה EyeMobile פלוס פועל יחד עם, Microsoft Windows Hello וניתן להגדירו כך שישתמש באפשרות הכניסה באמצעות זיהוי פנים ביומטרי, הזמינה ב-Windows Hello.

למעט להתקנה EyeMobile פלוס זה מופעל בעיקר על-ידי המשתמש, באמצעות תנועות עיניו בלבד. המכשיר מכויל באמצעות תנועות העיניים של כל משתמש. הכוונה עם EyeMobile פלוס היא לאפשר למשתמש לשלוט במחשב, אך לא בכל סוג אחר של מכשור רפואי.

ה EyeMobile פלוס מעניק לך דרך מהירה ומדויקת ליהנות משפע של אפשרויות שמציע המחשב להעשיר את חיך ולהעניק לך מידה רבה

יותר של עצמאות אישית. תוכל לעסוק בתחומי העניין וההשכלה שלך, לשוב לשוק העבודה, לשמור על קשר עם חברים ובני משפחה, לתת ביטוי לצד האמנותי והיצירתי המפעם בך, וליהנות מתכני בידור.



איור EyeMobile 1.1 פלוס

אל תכסה את החלק הקדמי EyeMobile פלוס בשום פנים (עם קישוטים, מדבקות וכדומה) שכן Windows Control זה עלול גרום נזק.



מומלץ מאוד להשתמש בתוכנית אנטי-וירוס.



### 1.3 תכולת האריזה

- EyeMobile פלוס
- הוראות הרכבה
- כבל מאריך USB
- מתאם זרם.

השתמש רק בפריטים הכלולים EyeMobile פלוס בחבילה, אלה המתוארים במסמכי המוצר Tobii Dynavox ואביזרים אחרים שאושרו לגבי המוצר EyeMobile פלוס.



## 2 בטיחות

ה EyeMobile פלוס ההתקן נבדק ואושר כתואם לספציפיקציות והסטנדרטים שברשימת נספח B מידע תאימות, עמוד 19. על כל פנים, כדי להבטיח הפעלה בטוחה של EyeMobile פלוס המכשיר שלך יש כמה אזהרות בטיחות שיש לזכור:

אסור בהחלט לבצע כל שינוי בציוד זה.



ה EyeMobile פלוס אינו משתמש למטרה של קיום חיים ולא ישים לצורך הסתמכות במקרה של אבדן פעילותו כתוצאה מהפסקת חשמל או סיבות אחרות.



יש סכנה מהלם חשמלי אם חלקים קטנים ינותקו מן EyeMobile פלוס המכשיר



ה EyeMobile פלוס מכשיר לא יהיה חשוף או בשימוש בגשם או בתנאי מזג אוויר שחורגים מהספציפיקציות של EyeMobile פלוס המכשיר



ילדים קטנים או מבוגרים עם בעיות קוגניטיביות אסור שתהיה להם גישה, או שישתמשו EyeMobile פלוס במכשיר ללא השגחה של הורה או אפוטרופוס.



ה EyeMobile פלוס מכשיר יופעל בזהירות בעת תנועה.



### 2.1 מניעת נזק לשמיעה

נזק שמיעה קבוע עלול לקרות אם האוזניות, מערכת הראש או הרמקולים יופעלו בעצמת קול גבוהה. כדי למנוע זאת יש לקבוע את עצמת הקול על רמה בטוחה. ניתן לאבד במשך הזמן את הרגישות לעצמת קול גבוהה אשר תתקבל אז כסבירה, אבל זה בכל זאת עלול לגרום נזק לשמיעה שלך. אם אתה מתנסה בתסמינים כמו צלצול באוזניים, אגא הנמך את עצמת הקול או חדל להשתמש באוזניות/מערכת ראש. ככל שעצמת הקול גבוהה יותר, יחלוף פחות זמן עד שיווצר הנזק.



מומחי שמיעה ממליצים לנקוט באמצעים הבאים כדי להגן על שמיעתך:

- הגבל את משך הזמן שבו אתה משתמש באוזניות או מערכת הראש בעצמת קול גבוהה.
- הימנע מלהגביר את עצמת הקול כדי לחסום רעש סביבתי.
- הנמך את עצמת הקול אם אינך מסוגל לשמוע בני אדם מדברים בסביבתך.

כדי לקבוע עצמת קול בטוחה:

- קבע את השלט של עצמת הקול ברמה נמוכה.
- הגבר בהדרגה את הקול עד אשר תוכל לשמוע בנוחות ובבהירות, בלא הפרעה.

### 2.2 ספק הכוח וסוללות.

ה EyeMobile פלוס ההתקן כולל סוללות הניתנות להטענה. כל הסוללות הנטענות מאבדות מכוחן בחלוף הזמן. משום כך משך זמן השימוש EyeMobile פלוס לאחר הטענה מלאה, עלול להתקצר במרוצת הזמן בהשוואה למצב שהיה בעת שהמכשיר היה חדש.



ה EyeMobile פלוס המכשיר משתמש בסוללות של לי-יון פולימר.



אם אתה נמצא בסביבה חמש שים לב לכך שזה עלול להשיע על היכולת להטעין את הסוללה. הטמפרטורה הפנימית חייבת להיות בין 0 °F \ 32 °C ו-113 °F \ 45 °C כדי שהסוללה תיטען. אם טמפרטורת הסוללה עולה על 45 °C \ 113 °F מעלות הסוללה לא תיטען כלל.

העבר את EyeMobile פלוס המכשיר לסביבה קרירה יותר כדי לאפשר לסוללה ליהטען היטב.

הימנע מחשיפה של EyeMobile פלוס המכשיר לטמפרטורות שמעל 140 °C \ 60 מעלות °F. תנאים כאלה עלולים לגרום לסוללה לא לתפקד, ליצור חום, להתלקח או להתפוצץ. היה ער לכך כי ניתן, במקרה הגרוע ביותר, שטמפרטורות יגיעו לרמה הרבה יותר גבוהה מכפי שצוין, לדוגמה בעת שהות בתא המטען של מכונית ביום חם. על כן אחסון EyeMobile פלוס המכשיר בתא מטען חם של מכונית קרוב לוודאי יוליך לחוסר תפקוד.



רק החלף את EyeMobile פלוס הסוללה כאשר טמפרטורת הסביבה היא 0 °C \ 32 °C מעלות עד 45 °F \ 113 °C.



השתמש רק במתאם שסופק כדי לטעון את EyeMobile פלוס המכשיר. שימוש במתאם לא מאושר עלול לגרום נזק חמור  
EyeMobile פלוס למכשיר.



להפעלה בטוחה של EyeMobile פלוס המכשיר השתמש במטען ובאביזרים שאושרו על ידי Tobii Dynavox.



אל תפתח או תשנה את המעטפת של EyeMobile פלוס המכשיר או של ספק הכוח, שכן אתה עלול להיחשף לסיכונים מן המתח החשמלי. ההתקן אינו כולל חלקים שניתנים לטיפול. אם EyeMobile פלוס המכשיר או אביזריו ניזוקו מבחינה מכנית, אל תשתמש בהם..



אם הסוללה אינה טעונה והמכשיר EyeMobile פלוס אינו מחובר לספק הכוח, EyeMobile פלוס ההתקן יחדל לפעול.



אם ניזוק הכבל של ספק הכוח יש להחליפו רק על ידי איש שרות. אל תשתמש בכבל ספק הכוח עד לאחר שיוחלף.



יש כללים מיוחדים לצורך משלוח מכשירים המכילים סוללות לי-יון פולימר. אם סוללות כאהל נופלות, נלחצות או מקוצרות, הן עלולות לשחרר רמה גבוהה של חום ולהתלקח והן מסוכנות בעת דליקה.



אנא התייחס לתקנות JATA לגבי משלוח של סוללות או תאי ליתיום מתכת או ליתיום יון: [http://www.iata.org/whatwedo/car-go/dangerous\\_goods/Pages/lithium\\_batteries.aspx](http://www.iata.org/whatwedo/car-go/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx)

אין להשתמש במתאמי הכוח בלא נוכחות של אדם בוגר או מטפל.



## 2.3 הרכבה

ההרכבה EyeMobile פלוס חייבת להיעשות בהתאם להוראות המצורפות לתושבת המאושרת לשימוש. Tobii Dynavox או סוכניה אינם אחראים לנזק או לפגיעה שייגרמו לכל גורם או לרכוש EyeMobile פלוס בגלל נפילה מקונפיגורציית ההרכבה. הרכבת של EyeMobile פלוס מתבצעת באחריותו המלאה של המשתמש.



## 2.4 אזהרה לגבי מחלת הנפילה (אפילפסיה)

אנשים עם אפילפסיה של רגישות לאור (פנטוסנסיטיבית) עלולים לקבל התקפים אפילפטיים או לאבד את ההכרה בעת חשיפה להבהוב של אורות או של דפוסי אור בחיי היום יום. הדבר עלול לקרות אפילו אם לאדם כזה אין עבר רפואי עם אפילפסיה ואף אם לא לקה אי-פעם בהתקפים אפילפטיים.



קרוב לוודאי שאדם בעל אפילפסיה פוטוסנסיטיבית נתקל בבעיות שמקורן במסכי טלוויזיה, משחקי וידאו מסוימים ונורות פלואורסצנט מהבהבות. אנשים כאלה עלולים לקבל התקף בעת צפייה בתמונות או בדפוסים גרפיים מסוימים המופיעים בצג, או אפילו בעת חשיפה למקורות אור של עוקב עין. מעריכים כי כ-3-5% מהאנשים שיש להם אפילפסיה סובלים מסוג זה של אפילפסיה פוטוסנסיטיבית. אנשים רבים עם אפילפסיה פוטוסנסיטיבית רואים 'הילה' או חווים תחושות מזרות טרם פרוץ ההתקף. אם יש לך תחושה מזרה במהלך השימוש, הסר את המבט מעוקב העין.

## 2.5 אזהרת אינפרא-אדום

בעת ההפעלה EyeMobile פלוס הוא משחרר פולסים של אור אינפרא-אדום (IR). התקנים רפואיים מסוימים רגישים להפרעות הנגרמות מאור ו/או קרינת IR. אל תשתמש בו EyeMobile פלוס בקרבת התקנים רפואיים רגישים כאלה, מכיוון שהדבר עלול לשבש את הדיקו או את התפקוד שלהם.



## 2.6 אזהרת שדה מגנטי

ה EyeMobile פלוס לוחית ההרכבה המגנטית מכילה מגנטים. שדות מגנטיים עלולים לשבש את פעולתם של קוצבי לב וקוצבים-דפירילטורים מושללים. כעיקרון, שמור מרחק מינימלי של 15 סנטימטרים (6 אינצ'ים) בין כל פריט המכיל מגנטים לבין ההתקן הלבבי שלך.





## 2.7 בטיחות ילדים

ה EyeMobile פלוס התקן הוא מערכת מחשב ומכשיר אלקטרוני מתקדם. ככזה הוא מורכב מחלקים רבים ונפרדים המורכבים יחד. בידיו של ילד, חלקים מסוימים עלולים להתנתק מההתקן ולחשוף את הילד לסכנת חנק או לסכנה אחרת. אין לאפשר לילדים קטנים לגשת להתקן או להשתמש בו ללא השגחת ההורים או אדם מבוגר.



## 2.8 אין לפתוח את EyeMobile פלוס

אי ציות להוראה זו יגרום לביטול האחריות! אין בפנים חלקים שהמשתמש אמור לתקן או להחליף. צור קשר Tobii Dynavox תמיכה אם המכשיר שלך EyeMobile פלוס אינו פועל כשורה



## 2.9 מצב חירום

אל תסתמך על ההתקן לשיחות חירום או לביצוע פעולות בנקאיות. מומלץ להכין מספר אמצעי תקשורת למצבי חירום. יש לבצע פעולות בנקאיות רק באמצעות מערכת המומלצת על ידי הבנק שלך ומאושרת לדרישותיו.



## 2.10 Windows Control

אנשים מסוימים עלולים לחוות רמה מסוימת של עייפות (עקב מיקוד מכוון של העיניים וריכוז רב) או אפילו יובש בעיניים (עקב הפחתת תדירות המצמוץ) בזמן ההסתגלות ל-Windows Control. במקרה של עייפות או עיניים יבשות, מתן את השימוש והגבל את הפעלות שלו Windows Control לרמת הנוחות שלך. טיפות עיניים נגד יובש עשויות להקל במצבי יובש בעיניים.



## 2.11 צד שלישי

השימוש במכשיר EyeMobile פלוס מעבר למטרה שלו נועד יחד עם תוכנה של צד שלישי או חומרה המשנה את ייעוד השימוש מהווה סיכון Tobii Dynavox ואיננו נוטלים עליה אחריות.



## 2.12 פיקוח סביבתי

השלט רחוק הניתן לתכנות - IR יחידת השליטה הסביבתית (ECU)) לא ניתנת לאמון כשיטה היחידה לאינטראקציה עם התקני השליטה IR.



# 3 כיצד להתחיל EyeMobile פלוס

## 3.1 דרישות

לגבי EyeMobile פלוס אנו ממליצים על הדרישות המינימליות האלה של המערכת:

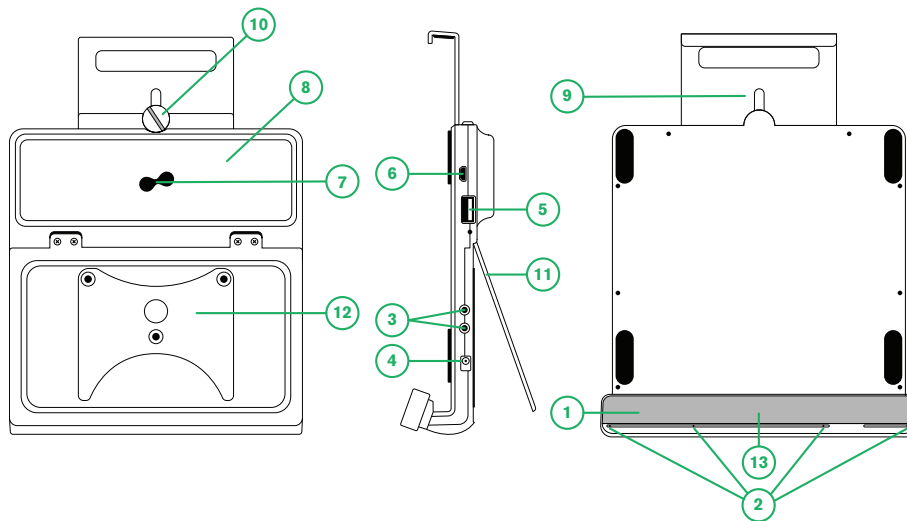
רכיב	דרישות
מחשב ומעבד	מעבד אינטל Dual-Core במהירות 2.0 ג'יגה-הרץ (GHz) (מינימום מומלץ).
זיכרון (RAM)	4 גיגה-בייט (GB) RAM (מינימום מומלץ).
כונן קשיח	450 מגה-בייט (MB) זמינים
USB	USB 2.0
מערכת הפעלה	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 7 (64-ביט)</li><li>• Windows 8.1 (32-ביט או 64-ביט)</li><li>• Windows 10 (32-ביט או 64-ביט)</li></ul>
גרסת .NET	4.5
תוכנת Tobii Eye Tracking Core	גרסה 2.8 ומעלה

כדי שתוכל להשתמש EyeMobile פלוס באחד מאלה Tobii Dynavox יש להתקין את תוכנת:



- Tobii Dynavox Windows Control
- Tobii Dynavox נקודת מבט

## 3.2 סקירה



איור EyeMobile 3.1 פלוס

רמקולים	8	עוקב עין	1
זיזי התאמה	9	מיקרופונים (מערך)	2
כפתור התאמה	10	יציאת מיתוג	3
מנשא	11	חיבור למקור כוח	4
מתקן הרכבה	12	מחבר USB	5
מקלט שלט רחוק אינפרא אדום (IR)	13	מחבר מיקרו USB	6
		שלט רחוק אינפרא אדום (IR)	7

אין להפעיל כוח בעת הכנסת המחבר ליציאה. אם המחבר אינו נכנס ליציאה בקלות סבירה, סביר להניח כי הם אינם מתאימים זה לזה. ודא שהמחבר מתאים ליציאה, ושמיקמת אותו בצורה מתאימה ביחס ליציאה.



יש לנקוט משנה זהירות בעת הכנסת מחברי ה-USB.

# 4 סוללות בתוך EyeMobile פלוס

## 4.1 סוללות

ה EyeMobile פלוס למכשיר יש סוללה אחת מובנית תוכנת ויונדוס של מיקרוסופט מפיקה התראות ברמות מסוימות אם EyeMobile פלוס כאשר המכשיר אינו טעון או מופעל על ידי ספק הכוח, EyeMobile פלוס ההתקן יחדל לפעול. לקבלת מידע נוסף, ראה .

## 4.2 טעינה EyeMobile פלוס

1. חבר את כבל הכוח לחיבור הכוח של המכשיר.

2. חבר את מתאם הכוח לשקע חשמלי והטען את הטאבלט עד אשר הסוללה הוטענה במלואה.

אם רמת הטעינה של הסוללה תרד מתחת ל-EyeMobile 5% פלוס המכשיר ייטען באמצעות חיבור ה-USB של הטאבלט עד אשר EyeMobile פלוס הסוללה תגיע לרמה של 10% מרמת הטעינה. בנוהג טעינה זה הטבלט EyeMobile פלוס יתרוקנו ממתענם באותו זמן. לצורך אחסון הסוללה וטמפרטורות הטעינה, ראה 2 בטיחות, עמוד 7 .

### 4.2.1 בדיקת רמת הטעינה

כדי לבדוק את רמת הטעינה של המכשיר EyeMobile פלוס בדוק את המוניטור של הסוללה באמצעות ווינדוס 10.

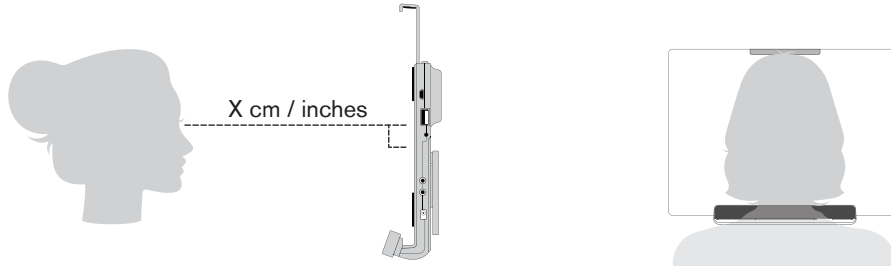
### 4.2.2 התנהגות לד הכוח

לד הכוח יואר בשלל צבעים:

מצב הלד	חיבור	מצב הטעינה
ירוק יציב	USB	טעון לחלוטין
ירוק מהבהב	USB	טעינה מ-AC
סגול יציב	רק USB	לא מטעין (>10%)
סגול מהבהב	רק USB	טעינה מן ה-(<5%) USB
אורנג' יציב	רק AC	טעון לחלוטין
אורנג' מהבהב	רק AC	טעינה מ-AC
אדום יציב	לא ידועטעות	לא ידועטעות
כבוי	לא מחובר	אין

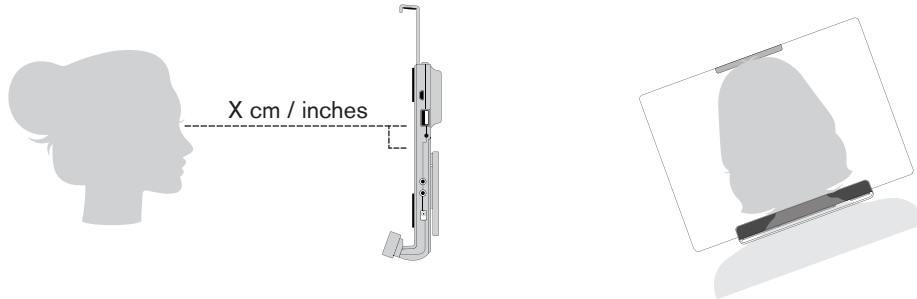
# 5 בשימוש EyeMobile פלוס

## 5.1 מיצוב המשתמש




איור 5.1 מיקום

ה EyeMobile פלוס נועד לפעול באופטימליות כאשר הוא במקביל עיני המשתמש במרחק של 45 עד 90 ס"מ (18 עד 35 אינץ'), ראה איור 5.1 מיקום, עמוד 13 או איור 5.2 מיצוב של משתמשים הנשענים לצדדים או שוכבים, עמוד 13.



איור 5.2 מיצוב של משתמשים הנשענים לצדדים או שוכבים

משמעות הדבר היא שמשתמשים אלה נוטים הצידה או שוכבים EyeMobile פלוס חייב גם להיות בניטייה כדי לקיים את מצב העיניים במקביל למרקע ובמרחק האופטימלי, ראה איור 5.2 מיצוב של משתמשים הנשענים לצדדים או שוכבים, עמוד 13.

הקפד שהמשתמש יהיה בתנוחה נוחה, כך שהמיקום והמרחק שלו מהיחידה יהיו אופטימליים ככל האפשר. היה מודע לכך אם המשתמש חש בנוח כמו גם Windows Control שהביצועים שלו ישתפרו אם קרני השמש לא יפגעו ישירות במסך או בעיני המשתמש. 

המרחק האופטימלי שהמשתמש חייב להיות מן המכשיר EyeMobile פלוס המורכב על המוניטור או לאפטופ ישתנה בהתאם לגודלו של המרקע. יש למקם את משתמש במרחק אופטימלי כדי לאפשר את הביצועים הטובים ביותר של Windows Control.

באופן כללי, ככל שהמסך גדול יותר, כך המרחק בין המשתמש לבין שילוב עוקב העין / המסך צריך להיות גדול יותר, לקבלת ביצועים אופטימליים של Tobii Dynavox Windows Control שימוש

לקבלת ביצועים אופטימליים אין להשתמש במסכים החורגים מגבלת גודל המסך המקסימלי. Tobii Dynavox Windows Control לקבלת מידע נוסף, ראה נספח C מפרט טכני, עמוד 21.

## 5.2 שלט רחוק אינפרא אדום (IR)

כדי שתוכל להשתמש EyeMobile פלוס יהיה עליך להשתמש בזה Tobii Dynavox שלט רחוק וירטואלי או Tobii Dynavox Communicator 5. ליותר מידע כיצד להשתמש בתכנית Tobii Dynavox שלט רחוק וירטואלי או Tobii Dynavox Communicator 5, ראה את המדריך של התכנה המסוימת.

### 5.2.1 שליחת אותות IR

מסדר ה-IR לצורך שליחה, ממוקם בצד האחורי של EyeMobile פלוס המכשיר, ראה מצב 7 ב-איור EyeMobile 3.1 פלוס, עמוד 11. ודא כי אתה מצביע עם החלק האחורי EyeMobile פלוס בכיוון המכשיר שאתה רוצה לשלוט בו באמצעות ה-IR.

## 5.2.2 תכנות אותות ה-IR

מקלט ה-IR לצורך התכנות, ממוקם בחזית EyeMobile פלוס המכשיר, ראה מצב 13 ב-איור 3.1 EyeMobile פלוס, עמוד 11. ודא כי אתה מפנה את השלט רחוק עם האותות שאתה מעוניין בהם Tobii Dynavox שלט רחוק וירטואלי או Tobii Dynavox Communicator 5 לצורך למידה, לעבר החזית של EyeMobile פלוס.

## 6 הגדרות

### 6.1 הגדרות מיקרופון

ה EyeMobile פלוס מערך המיקרופונים של יוגדר כמיקרופון ברירת המחדל ב-Microsoft Windows במהלך התקנת תוכנת Windows Control 2.0 של Tobii Dynavox Windows Control. תוכנה.



ניתן להגדיר את מערך המיקרופונים המובנים על ידי שימוש בלוח השליטה של ווינדוס מיקרוסופט. > קול > הקלטה.

בהתייחס להגדרת מערך המיקרופונים בלוח הבקרה של Microsoft Windows, אנו מתייחסים למידע שפורסם על-ידי חברת Microsoft.



### 6.2 הגדרות מיתוג

יציאות המיתוג המובנות EyeMobile פלוס נועדו לשימוש באמצעות מתג של 3.5 מ"מ המחובר ישירות לאחד משתי (2) יציאות המיתוג של EyeMobile פלוס. הגדרת ברירת המחדל של יציאת המיתוג ב-Windows היא "ג'ויסטיק 1".

אפשרות המיתוג זמינה במסגרת היישומים הרלוונטיים.

1. חבר את המתג הראשון לאחת מיציאות המיתוג ב-EyeMobile. פלוס.
2. אם יש צורך בשני מתגים (2), חבר את המתג השני ליציאת המיתוג השנייה של EyeMobile פלוס.

### 6.3 הגדרת Windows Hello

פועל עם Windows 10 בלבד.



1. פתח את אתחול ווינדוס תפריט
2. בחר את חשבונך.
3. בחר בחר בשנה הגדרות חשבון.
4. בחר כניסה אופציות
5. כדי להמשיך, הגדר קוד PIN.
6. בחר את הוסף לחץ על לחצן הוסף מתחת ל-PIN ובצע את השלבים הבאים.

לאחר שתסיים זאת, ייפתחו אפשרויות ההגדרה של Windows Hello.



7. לאחר שבחרת PIN באופן מוצלח, תוכל לבחור התקנה מתחת פנים.
8. אם תרצה לקבל עוד רקע מפורט אודות **Windows Hello** בחר: למד עוד. או רק בחר בוא נתחיל! להמשיך.
9. המצלמה בעוקב העין תסייע לך כעת למקם את עצמך מול המסך על-ידי הזרמת וידאו חי. לאחר שתמקם את עצמך בהצלחה מול המצלמה, הגדרת זיהוי הפנים תתחיל באופן אוטומטי.
10. לאחר שתשלים בהצלחה את ההתקנה, האפשרות שיפור הזיהוי יהיה זמין

זה יכול להיות די שימושי אם אתה מרכיב משקפיים, מכיוון שמתאפשר לך להקליט את עצמך איתן או בלעדיהן.



# 7 יישומים רלוונטיים

ה EyeMobile פלוס הנו בעל מספר שימושים שונים המותאמים לצורכי הלקוח וליישומים המותקנים. היכנס ל-[www.tobiidynavox.com](http://www.tobiidynavox.com) לקבלת תמיכה ולעיון במסמכים הקשורים לתוכנות התואמות השונות.



## 8 טיפול במוצר

### 8.1 טמפרטורה ולחות

#### 8.1.1 שימוש כללי

ה EyeMobile פלוס מומלץ לשמור את המכשיר במקום יבש בטמפרטורת החדר. להלן טווחי הטמפרטורות והלחות המומלצים להתקן:

- טמפרטורה: 10°C עד 70°C (50°F עד 158°F)
- לחות: 20% עד 80% (לחות יחסית, ללא התעבות על המכשיר)

#### 8.1.2 הובלה ואחסון

להלן טווחי הטמפרטורות והלחות המומלצים להתקן בעת הובלה ואחסון:

- טמפרטורה: -20°C עד 70°C (-4°F עד 158°F)
- לחות: 20% עד 80% (לחות יחסית, ללא התעבות על המכשיר)

ה EyeMobile פלוס אינו עמיד למים ואינו מוגן מפני מים. אין להחזיק את ההתקן בתנאי לחות, רטיבות או לחשוף אותו למים בכל צורה אחרת. אין לטבול את ההתקן במים או בכל נוזל אחר. הקפד שלא יישפכו נוזלים על ההתקן.

## 8.2 ניקוי

לפני ניקוי EyeMobile פלוס לפני ניקוי, כבה את המחשב שאליו הוא מחובר ונתק את כל הכבלים. השתמש במטלית רכה נטולת מוך ולחה מעט. מנע כניסת לחות לפתחים שבגוף ההתקן. אין לנקות את ההתקן באמצעות חומר ניקוי לחלונות, חומרי ניקוי ביתיים, תרסיסים, ממסים, אלכוהול, אמוניה או חומרים שוחקים. מומלץ לנקות את ההתקן בקביעות.

## 8.3 הובלת EyeMobile פלוס

נתק את כבל ה-USB והשתמש באבזר תיק הנשיאה. ה EyeMobile פלוס שביר למדי, והמסנן עלול להישרט אם לא שומרים עליו. הקפד לנקוט אמצעי זהירות הולמים כדי להגן על ההתקן בעת נשיאתו ואריזתו.

בעת הובלת ההתקן לצורך תיקון, משלוח או נסיעה, השתמש במארז ובחומרי האריזה המקוריים.

כאשר EyeMobile פלוס הוא מחובר לצג/מחשב נייד, אין לשאת את ההתקנים המחוברים על-ידי אחיזה בלבד. EyeMobile פלוס. ה EyeMobile פלוס אינו מסוגל לשאת את משקל הצג או המחשב הנייד וההתקנים עלולים להתנתק או לנטות הצידה וליפול כתוצאה מחוסר האיזון, ולפגוע לצמיתות בשניהם. Tobii Dynavox לא תישא באחריות לנזק שייגרם.



## 8.4 השלכה של EyeMobile פלוס

אל תשליך את EyeMobile פלוס באשפה הכללית של הבית או המשרד. פעל לפי התקנות המקומיות החלות על סילוק של ציוד חשמלי ואלקטרוני.

## A1 תמיכת לקוחות

לקבלת תמיכה, צור קשר עם הנציג המקומי או עם . Tobii Dynavox תמיכה. לקבלת סיוע במהירות האפשרית, ודא שיש לך גישה אל EyeMobile פלוס ואם זה אפשרי, לחיבור אינטרנט. עליך לספק גם את המספר הסידורי של ההתקן, שנמצא בגב ההתקן. דפי התמיכה המקוונים נמצאים בכתובת: [www.tobiidynavox.com](http://www.tobiidynavox.com) או [www.myTobiiDynavox.com](http://www.myTobiiDynavox.com).

## A2 אחריות

אנא קרא את אחריות היצרן המסמך כלול בחבילה.

קרא בעיון את המדריך לפני השימוש בהתקן. האחריות בתוקף רק אם השימוש בהתקן נעשה לפי ההוראות במדריך למשתמש. פירוק EyeMobile פלוס של מכשיר יבטל את האחריות.

מומלץ לשמור על חומרי האריזה המקוריים של . EyeMobile פלוס.



אם יש צורך להחזיר את המכשיר Tobii Dynavox לצורך מימוש האחריות או לתיקון, מומלץ לשלוח אותו ארוז באריזתו המקורית או באריזה בעלת תכונות דומות. רוב חברות השילוח דורשות לפחות 2 אינצ'ים של חומר אריזה מסביב למכשיר.

לתשומת לבך: בהתאם להנחיות ה-Joint Commission הרי מכל חומרי האריזה לצורך משלוח כולל קופסאות Tobii Dynavox יש להיפטר

ה EyeMobile פלוס נושא סימון CE המציין את התאמתו לדרישות החיוניות בתחום הבריאות והבטיחות כפי שקובעות תקנות האיחוד האירופי..



## B1 הצהרת FCC

מכשיר זה עומד בדרישות חלק 15 של חוקי ה-FCC. הפעלת ההתקן כפופה לשני התנאים הבאים: (1) התקן זה לא יגרום להפרעה מזיקה וכן (2) על המכשיר לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעלולה לגרום לפעולה בלתי רצויה.

שינויים שלא אושרו בפרוש Tobii Dynavox עלולים לבטל את סמכות המשתמש להפעיל את המכשור בכפוף לחוקי FCC.



ציוד זה נבדק ונמצא מתאים למגבלות החלות על התקן דיגיטלי מסוג Class B, על פי חלק 15 של חוקי ה-FCC. מגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה כנגד הפרעות מזיקות בהתקנה באזור מגורים. ציוד זה מחולל, משתמש ועשוי להקרין אנרגיה בתדר רדיו, ואם ההתקנה והשימוש בו לא נעשים בכפוף להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לשידורי רדיו.

עם זאת, אין ערובה לכך שההפרעה לא תיווצר בהתקנה מסוימת. אם ציוד זה גורם להפרעה מזיקה לשידורי רדיו או טלוויזיה, הפרעה שאותה ניתן לגלות על-ידי הפעלת וכיבוי הציוד, מומלץ לנסות ולתקן את ההפרעה באחת או יותר מהדרכים הבאות:

- שינוי כיוון או מיקום אנטנת המקלט.
- הגדלת ההפרדה בין הציוד לבין המקלט.
- חיבור הציוד לשקע חשמל בקיר שאינו קשור למעגל משותף עם המקלט.
- פניה למפיץ או לטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה לקבלת סיוע.

## B2 הצהרת Industry Canada

מכשיר דיגיטלי זה המסווג כ-Class B, עומד בדרישות התקן הקנדי ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## B3 הצהרת CE

ה EyeMobile פלוס ההתקן תואם להנחיות הבאות:

- EC (EMC) - Electromagnetic Compatibility Directive/2014/30
- EC (LVD) - Low Voltage Directive/2014/35
- EU (RoHS 2) - Restriction of Hazardous Substances Directive/2011/65
- EU - WEEE Directive/2012/19
- EC, 1907/2006/EC Annex 17 - Reach Directive/2006/121

## B4 תקנים

ה EyeMobile פלוס תואם לתקנים הבאים:

- FCC part 15, Class B
- ICES-003 Issue 6:2016 Class B
- USB 55032 2012+AC. 2013 Class B
- EN 550242010-1:2015
- EN 61000-3-2:2007 2014
- EN 61000-3-3:2007 2013
- IEC 61000-4-2 Ed. 2.0 2008
- IEC 61000-4-3 Ed. 3.2 2010
- IEC 61000-4-4 Ed. 3.0 2012
- IEC 61000-4-5 Ed. 3.0 2014
- IEC 61000-4-6 Ed. 4.0 2013
- IEC 61000-4-8 Ed. 2.0 2009
- IEC 61000-4-11 Ed. 2.0 2004

- FCC CFR Title 47 Part 15 Subpart B: 2015 Class B
- USB 22 2008, ANSI C63.4: 2014
- AS/NZS CISPR 32: 2013 Class B

מפרט טכני	<b>EyeMobile</b> פלוס
קצב נתונים במבט	Hz 60
הזרמת נתונים	מעקב עין (נקודת המבט, מיקום העין וכדומה) זרימת הדמות ב-UIR בקצב של 30 פריימים בשנייה.
צריכת החשמל פעילות מלאה	ממוצע אופייני 1.5 וואט
יחידות העיבוד	Tobii EyeChip™ עם עיבוד מוטמע לחלוטין
ממשק	USB 2.0 <sup>1</sup> (כוח ואות)
קופסת הנעת הראש <sup>2</sup> גודל במרחק	<p>20 ס"מ x אליפסה של 20 ס"מ &lt; 7.9" x 7.9"</p> <p>25 ס"מ x אליפסה של 20 ס"מ &lt; 7.9" x 9.8"</p> <p>40 ס"מ x אליפסה של 30 ס"מ &lt; 11.8" x 15.7"</p> <p>35 ס"מ x מעגל של 35 ס"מ &lt; 13.8" x 13.8"</p>
מרחק מהמשתמש לעוקב העין	45 ס"מ - 80 ס"מ 18 - 33"
כיל המשמש (קשיחות עיקוב קודם)	< 99%
זיהוי מבט אינטראקציה < 30 Hz קצב מסגרות מרבי של נתונים גולמיים	99% עבור 95% מהאוכלוסייה <sup>4</sup> 90% עבור 95% מהאוכלוסייה <sup>4</sup>
דיוק מבט בקרוב 95% מהאוכלוסייה <sup>3</sup> בקרוב 90% מהאוכלוסייה <sup>3</sup> בקרוב 80% מהאוכלוסייה <sup>3</sup> בקרוב 65% מהאוכלוסייה <sup>3</sup> אידאלי <sup>4</sup>	<p>&gt; 1.9°</p> <p>&gt; 1.7°</p> <p>&gt; 1.3°</p> <p>&gt; 1.0°</p> <p>&gt; 0.3°</p>
דיוק מבט בקרוב 95% מהאוכלוסייה <sup>3</sup> בקרוב 90% מהאוכלוסייה <sup>3</sup> בקרוב 80% מהאוכלוסייה <sup>3</sup> בקרוב 65% מהאוכלוסייה <sup>3</sup> אידאלי <sup>4</sup>	<p>&gt; 0.4°</p> <p>&gt; 0.3°</p> <p>&gt; 0.25°</p> <p>&gt; 0.2°</p> <p>&gt; 0.1°</p>
מהירות מרבית של תנועת ראש מיקום העין נתוני מבט	40 ס"מ לשנייה (15.7 אינץ' לשנייה) 10 ס"מ לשנייה (3.9 אינץ' לשנייה)
הטיית ראש מרבית	< 20°
סבסוב, עלרוד מרביים	25°
ראות	ראות נמוכה (850 נ"מ)

מפרט טכני	<b>EyeMobile</b> פלוס
הבהוב	ללא הבהוב (קבוע 30 Hz)
זרימת נתונים וקצב נתונים עיכוב במבט חזרת מבט זרימה ברזולוציה נמוכה	25 אלפיות השנייה 100 אלפיות השנייה 640x480 @30 Hz
מידת היחידה (אורך x גובה x עומק)	170 מ"מ x 172 מ"מ x 40 מ"מ 6.7" x 6.8" x 1.6"
משקל יחידה	670 גרם 23.6 אונקיות
טאבלטים מאושרים על ידי <b>Tobii</b> <sup>5</sup>	Microsoft Surface Pro 4 and Surface Pro
מידות הטאבלט הנתמכות (אורך x גובה x עומק)	310 mm 8.14 x 185-205 mm x mm-265 12.2" x 7.3-8.1" x 0.3-0.4"-10.4
מיקרופון	מערך הכולל 4 מיקרופונים
יציאות	2 x ממשק חיבור למתג 3.5 מ"מ USB 2.0 1 x מיקרו USB 3.0 1 x 4.4 mm VDC חיבור זרם בארל
רמקולים	W 3.5 x 2
שלט אינפרה-אדום (יחידות שליטה סביבתית)	לימודי מרחק עם ספריה משולבת של התקנים שתכונות מראש
משך פעילות הסוללה	9 שעות בשימוש רגיל >
טכנולוגיית הסוללה	סוללה נטענת לי-יון פולימר
קיבולת הסוללה	28 וואט/שעה
משך טעינת הסוללה	4 שעות <
אספקת חשמל	VDC 3A AC 5 מתאם

1. דרישות ל-USB 2.0 BC1.2 USB2 מספק ל-Tobii IS4. די כוח ורוחב פס לאות
2. קופסת הראש מתארת את המרווח שבין עוקב העין בחזית עוקב העין שבו צריכה להיות לפחו עין אחת של המשתמש כדי להשיג נתוני מבט. עוקב בעין הוא בזווית של 20 מעלות במבט למעלה מתחתית המרקע.
3. המספרים המייצגים את מידת הדיוק בקרב אחוז מסוים מהאוקלוסייה נגזרים מבדיקות מקיפות בקרב נבדקים שמייצגים את כלל האוכלוסייה. השתמשו במאות אלפי תמונות אבחוניות וביצענו בדיקות בכ-800 אנשים בתנאים שונים, ראייה שונה, מוצא אתני שונה, כמויות שונות של אבק, כתמים ופגמים סביב עיניהם, מידה שונה של מיקוד העיניים וכדומה. התוצאה היא חוויית עקיבת עיניים חזקה ובעלת ביצועים גבוהים בהרבה, וייצוג מציאותי הרבה יותר של ביצועים אמיתיים בקרב כלל האוכלוסייה, לא רק בתרחיש מתמטי "אידיאלי".
4. המספרים ה"אידיאליים" הם התקן הקודם למדידת דיוק, תקן שהיה נהוג בעבר ב-Tobii ונהוג בהווה אצל כל המתחרים בתחום עקיבת העיניים. אמנם מספרים "אידיאליים" שימושיים לקבלת תחושה כללית לגבי איכות וביצועים השוואתיים, אך הם אינם ישימים לגבי השימוש בעולם האמתי, באותה מידה כמו מספרים המייצגים מידת דיוק כמותית בקרב אחוז מסוים מהאוכלוסייה שמבוססים על בדיקות מקיפות בקרב נבדקים שמייצגים את כלל האוכלוסייה.
5. טבלטים אחרים אשר עונים על צרכי המערכת והמידות הנתמכות עשויים להיות תואמים כל עוד שקע ה-USB- ומחבר הטעינה אינם מפריעים EyeMobile פלוס לכן.



כל הזכויות שמורות © Tobii AB (publ). האיוורס והמפרטס אינם חלים בהכרח על המוצרים והשירותים המוצעים בשוקים המקומיים השונים. המפרטס הטכניים כפופים לשינויים ללא הודעה מראש. כל הסימנים המסחריים האחרים שייכים לבעליהם המתאימים.

## תמיכה בהתקן Tobii Dynavox שברשותך

### קבל עזרה מקוונת

עיון בדף התמיכה הספציפי למוצר הנוגע להתקן Tobii Dynavox שברשותך. הדף כולל מידע עדכני על בעיות ועל טיפים ועצות בנוגע למוצר. דפי התמיכה המקוונים נמצאים בכתובת: [www.TobiiDynavox.com](http://www.TobiiDynavox.com) או [www.myTobiiDynavox.com](http://www.myTobiiDynavox.com).

### צור קשר עם נציג המכירות או המפיץ שלך

לשאלות או בעיות בקשר למוצר, צור קשר עם נציג המכירות או המפיץ המורשה של Tobii Dynavox לשם קבלת סיוע. מחלקת התמיכה מכירה היטב את ההגדרות האישיות שלך ומסוגלת לעזור לך בצורה הטובה ביותר עם טיפים והדרכה על המוצר. לפרטים ליצירת קשר, בקר באתר [www.TobiiDynavox.com/contact](http://www.TobiiDynavox.com/contact)